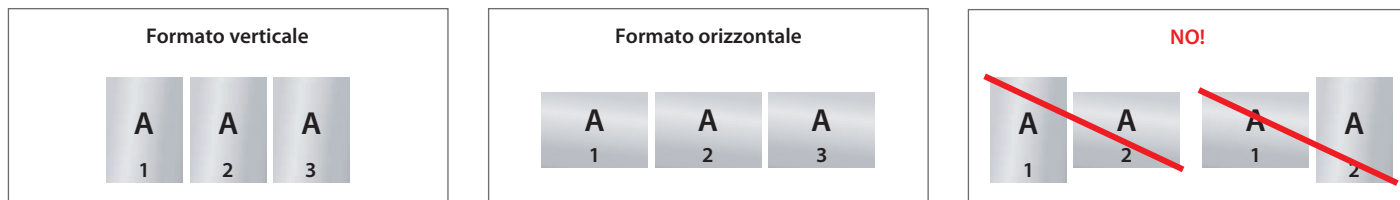


## Informazioni

Le seguenti indicazioni hanno lo scopo di coadiuvarvi nella corretta creazione dei file di stampa.  
Sul nostro sito sono disponibili ulteriori informazioni a riguardo sotto la voce del menu „File di stampa“.

### › Orientamento del formato

- Si prega di trasmettere le pagine del documento (1, 2, 3 etc.) tutte orientate allo stesso modo: **in verticale o in orizzontale**
- Non sono consentiti orientamenti diversi tra le pagine
- La direzione di lettura del formato deve essere creata già nel programma grafico. Non creare documenti PDF con rotazione delle pagine
- La direzione di lettura del vostro layout deve coincidere con l'orientamento del formato



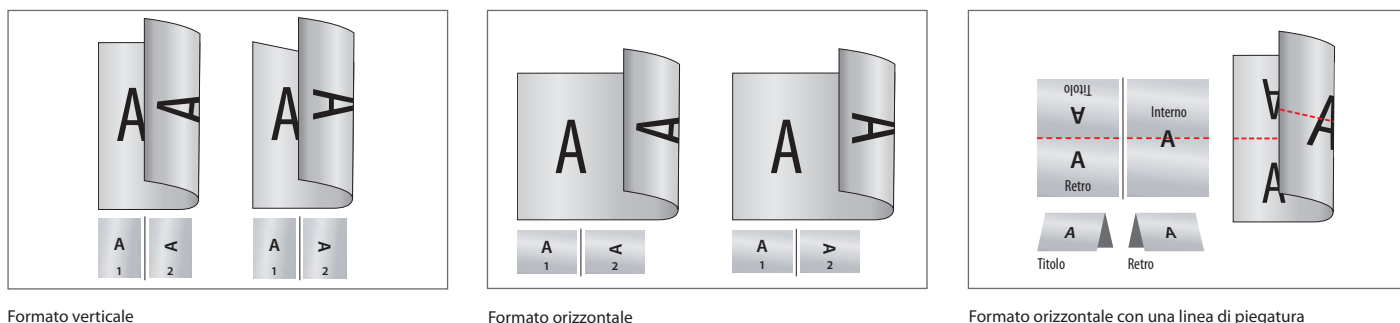
### › Ordine di successione delle pagine del documento

Classificare le pagine del documento in ordine cronologico, iniziando con la pagina 1 / titolo.

### › Direzioni di lettura differenti nel layout in caso di stampa su fronte e retro

Si tenga presente, nel caso di direzioni di lettura differenti (A) per un prodotto stampato su f/r, che il foglio di stampa viene ruotato di 180° intorno al suo asse verticale. Si prega dunque di impostare il layout e l'orientamento del formato in maniera adeguata.

Esempi:



Formato verticale

Formato orizzontale

Formato orizzontale con una linea di piegatura

### Significato dei simboli

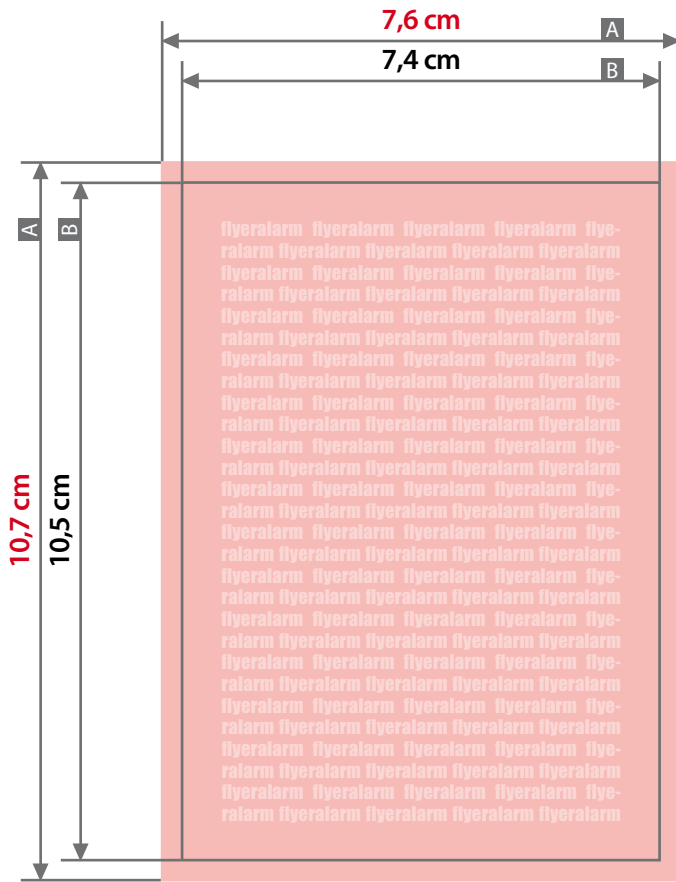
- Dimensioni file:** formato / misura della pagina del documento
- Formato finale:** formato / misura del prodotto finito
- Elementi di sfondo (colori / immagini / grafici / testi) devono essere creati a smarginare oltre il bordo del formato finito per evitare la formazione di bordi di taglio bianchi (flash) dopo il taglio a formato.
- Area neutra:** questa area nel layout deve rimanere libera!
- Area non visibile:** qui non devono essere posizionate informazioni rilevanti! Tuttavia è necessario collocare elementi di sfondo in quest'area per evitare la formazione di bordi di taglio bianchi (flash).
- Margine di rifilo:** area del prodotto che, in fase di allestimento, viene eliminata
- Margine per la cucitura:** area del prodotto necessaria per la cucitura
- Distanza di sicurezza dalle dimensioni file:** distanza di testi / informazioni dal bordo delle dimensioni file
- Distanza di sicurezza dalle dimensioni del formato finale:** distanza di testi / informazioni dal bordo delle dimensioni del formato finale
- Piegatura / cordonatura:** in questo punto il prodotto viene piegato / cordonato
- Perforazione:** in questo punto il prodotto viene perforato
- Cucitura:** in questo punto il prodotto viene cucito

### › Domande & Supporto

Sul nostro sito troverete suggerimenti e supporto in merito ai prodotti offerti.  
Naturalmente potrete avere la nostra consulenza diretta chiamando il nostro servizio clienti.

# Volantino

## DIN A7, formato verticale

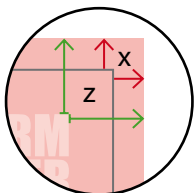


Le illustrazioni non sono in scala

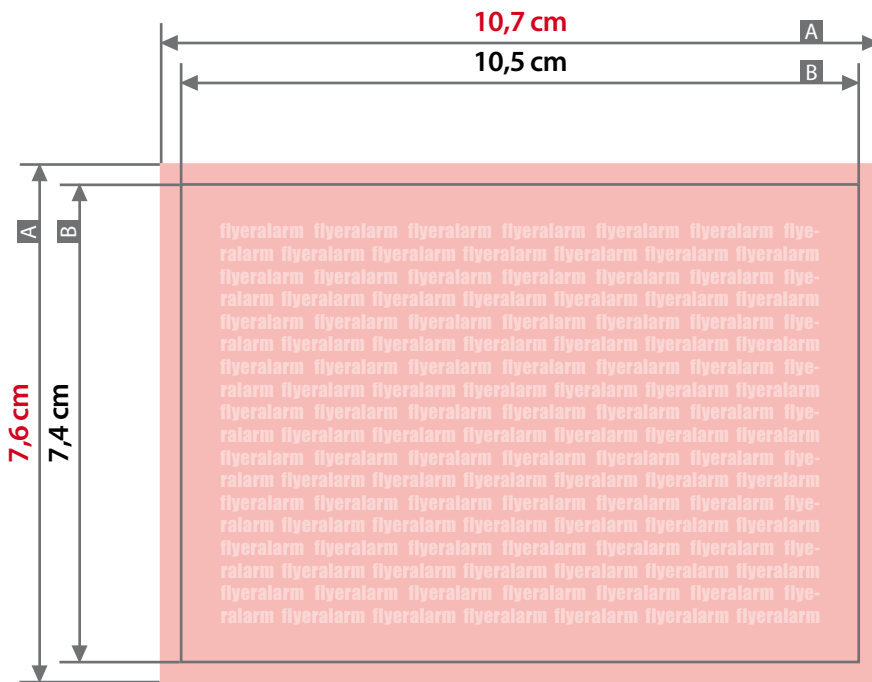
Margine di rifilo (x)  
1 mm

Distanza di sicurezza (z)  
4 mm

A = Dimensioni file  
B = Formato finale



# Volantino DIN A7, formato orizzontale



Le illustrazioni non sono in scala

Margine di rifilo (x)  
1 mm

Distanza di sicurezza (z)  
4 mm

A = Dimensioni file  
B = Formato finale

